VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY K POUŽÍVANIU APLIKÁCIE „keepi“

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 Účelom týchto Všeobecných obchodných podmienok k používaniu aplikácie „keepi“ (**Aplikácia**) je úprava vzájomných práv a povinností SOFTIPu a Používateľa v súvislosti s používaním Aplikácie (**VOP**).

1.2 Tieto VOP predstavujú návrh SOFTIPu na uzavretie zmluvy v zmysle § 43a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (**Občiansky zákonník**) určený Vám ako Používateľovi. Vy, ako Používateľ Aplikácie, ste zadaním požadovaných registračných údajov a prijatím podmienok používania Aplikácie kliknutím na aktivačný link uvedený v registračnom e-maile prijali návrh SOFTIPu v zmysle § 43c Občianskeho zákonníka, čím medzi Vami a Nami došlo k uzavretiu zmluvy na používanie Aplikácie v zmysle podmienok uvedených v týchto VOP (**Zmluva**) a Vám vzniklo oprávnenie používať Aplikáciu v súlade s týmito VOP.

1.3 SOFTIP je obchodná spoločnosť SOFTIP, a. s., so sídlom Krasovského 14, 851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka, Slovenská republika, IČO 36 785 512, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4151/B (**SOFTIP** alebo **My**). Za úkony SOFTIP sa na účely týchto VOP rozumejú úkony osôb, ktoré sú v danom konkrétnom prípade oprávnené konať za SOFTIP.

1.4 Používateľom je právnická alebo fyzická osoba, ktorá je používateľom Aplikácie a ktorá je pri registrácii na stránke

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF USE OF keepi

1. GENERAL PROVISIONS

1.1 The purpose of these General Terms and Conditions of Use of keepi (“**the Application**”) is the regulation of mutual rights and obligations of SOFTIP and the User in connection with the use of the Application (“**the GTC**”).

1.2 These GTC represent an offer of SOFTIP to enter into contract within the meaning of Section 43a of Law Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as amended (“**the Civil Code**”) intended for You as User. Within the meaning of Section 43c of the Civil Code, You, as Application User, have accepted the offer of SOFTIP to enter into contract by having entered the requested sign-up data and agreed to the terms of use of the Application by clicking the activation link in your email, whereby You and Us have entered into a contract for the use of Application within the meaning of the terms set out in these GTC (“**the Contract**”) and You became entitled to use the Application in line with these GTC.

1.3 SOFTIP is business company SOFTIP, a. s., with registered office Krasovského 14, 851 01 Bratislava, Slovak Republic, Company Registration Number (IČO) 36 785 512, incorporated with the Commercial Register maintained by the District Court Bratislava I, Section Sa, File No. 4151/B (**“SOFTIP”** or **“We”**). For the purpose of these GTC, the action of SOFTIP shall mean action of persons who are authorised to act on behalf of SOFTIP in the given matter.

1.4 The User is a legal entity or an individual who is the user of the Application and who is specified as “User” on the sign-

www.keepi.sk uvedená ako „Používateľ“ (**Používateľ** alebo **Vy**).

1.5 Kde sa v týchto VOP používajú pojmy s veľkým začiatočným písmenom, je potrebné im prikladať význam, ktorý im je priradený v týchto VOP.

2. APLIKÁCIA

2.1 Aplikácia je on-line aplikáciou, ktorá Vám

umožňuje za podmienok stanovených týmito VOP spracúvať Vami vložený obsah. Obsahom sú všetky dáta a údaje, ktoré zadáte do Aplikácie (Obsah). Spracúvaním je vykonávanie operácií s Obsahom v rozsahu a spôsobom predpokladanom a umožnenom Aplikáciou a jej funkcionalitami.

2.2 Udelenie oprávnenia využívať Aplikáciu znamená poskytnutie služby, ktorej predmetom je sprístupnenie Aplikácie a jej funkcionalít v stanovenom rozsahu. Základný rozsah funkcionalít Aplikácie (Základné funkcionality) je poskytovaný bezodplatne; rozšírený rozsah funkcionalít Aplikácie (Rozšírené funkcionality) je poskytovaný za odmenu, a to v súlade s týmito VOP. Bližšia špecifikácia Základných funkcionalít a Rozšírených funkcionalít je obsiahnutá v Cenníku v zmysle ods. 3.1 týchto VOP.

2.3 Aplikácia je autorským dielom SOFTIPu.

2.4 SOFTIP Vám udeľuje nevýhradnú licenciu na používanie Aplikácie, územne neobmedzenú a časovo obmedzenú na dobu trvania majetkových práv, najdlhšie však na dobu trvania Zmluvy (na používanie Aplikácie v rozsahu Základných funkcionalít) a na dobu Predplateného obdobia v zmysle ods. 3.1

up page at www.keepi.sk (“**the User**” or “**You”**).

1.5 All capitalized terms used herein shall have the meanings respectively ascribed to them in these GTC.

2. APPLICATION

2.1 The Application is an online application which allows You to process the content entered by You under the terms specified herein. Content shall mean any data and information you enter into the Application (“the Content”). Processing shall mean operations with the Content to the extent and in manner intended and supported by the Application and its features.

2.2 Granting authorisation to use the Application shall mean service, the subject of which is making available the Application and its features to the extent as stipulated. The standard scope of features of the Application (“the Standard Features”) is provided for free; the advanced features of the Application (“the Advanced Features”) are provided for consideration in line herewith. Standard Features and Advanced Features are specified in the List of Prices within the meaning of paragraph 3.1 of these GTC.

2.3 The Application is subject to the copyright of SOFTIP.

2.4 SOFTIP hereby grants You a non-exclusive licence to use the Application within unlimited territory for a period of time while the economic rights of SOFTIP last, which is not to exceed the term of Contract (for the Use of the Standard Features of the Application) and the Subscription Period within the meaning

týchto VOP (na používanie Aplikácie v rozsahu Rozšírených funkcionalít).

of paragraph 3.1 of these GTC (for the use of the Advanced Features of the Application).

2.5 Licencia sa udeľuje na používanie Aplikácie v súlade s jej určením a s podmienkami uvedenými v týchto VOP a v návode na používanie Aplikácie (**Návod**). Používateľ nie je oprávnený akokoľvek zasahovať do Aplikácie alebo ju meniť, s výnimkou úprav, ktoré v zmysle donucujúcich ustanovení právnych predpisov nemožno vylúčiť; porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

2.5 The licence shall be granted for the use of the Application in line with its intended purpose and the terms specified in these GTC and the Application user manual ("**the User Manual**"). The User shall not have the right to modify or alter the Application in any manner whatsoever; with the exception of modification which cannot be ruled out due to enforcing provisions of the law. The breach of such duty shall qualify as material breach of the Contract.

2.6 Licencia na používanie Aplikácie v rozsahu Základných funkcionalít sa poskytuje bezodplatne. Licencia na používanie Aplikácie v rozsahu Rozšírených funkcionalít sa poskytuje za odmenu v zmysle čl. 3 týchto VOP.

2.6 The licence to use the Standard Features of the Application is granted for no consideration. The licence to use the Advanced Features of the Application is granted for consideration within the meaning of Clause 3. of these GTC.

3. POPLATKY A PLATOBNÉ PODMIENKY

3. CHARGES AND TERMS OF PAYMENT

3.1 Pokiaľ máte záujem využívať Rozšírené funkcionality, môžete si ich objednať priamo prostredníctvom Aplikácie, a to za poplatok v zmysle cenníka uverejneného na stránke www.keepi.sk a v samotnej Aplikácii (**Cenník**). Cenník stanovuje výšky poplatkov za sprístupnenie Rozšírených funkcionalít na príslušné časové obdobie (**Predplatené obdobie**). Jednotkou Predplateného obdobia je jeden mesiac a najkratšie Predplatené obdobie je jeden mesiac (t. j. 30 kalendárnych dní).

3.1 If You would like to use the Advanced Features, You can subscribe to them directly in the Application; charges apply in line with the list of prices as disclosed at www.keepi.sk and in the Application ("**the List of Prices"**). The List of Prices sets out the charges applicable to the availability of Advanced Features during the respective period ("**the Subscription Period**"). Unit of Subscription Period is month and the minimum Subscription Period is one (1) month (i.e. 30 calendar days).

3.2 Poplatok za sprístupnenie Rozšírených funkcionalít predstavuje odmenu za poskytnutie licencie k týmto funkcionalitám.

3.2 The charge for availability of Advanced Features represents consideration for granting licence to such features.

3.3 Rozšírené funkcionality Vám sprístupníme bezprostredne po zadaní

3.3 Advanced Features for Advanced Features via the Application and the

Vašej objednávky na sprístupnenie Rozšírených funkcionalít prostredníctvom Aplikácie a uhradení príslušného poplatku za sprístupnenie Rozšírených funkcionalít, a to na dobu Predplateného obdobia, za predpokladu riadneho plnenia Vašich záväzkov v zmysle týchto VOP. Poplatok za sprístupnenie Rozšírených funkcionalít môžete uhradiť nasledovne:

payment of charges will be made available to You forthwith after submitting order for the availability of Advanced Features applicable to the respective Subscription Period, provided You duly comply with Your obligations within the meaning of these GTC. You can make the payment of charges for the availability of Advanced Features as follows:

3.3.1 poukázaním príslušnej sumy na účet SOFTIPu, ktorý Vám bude oznámený spolu s ostatným údajmi potrebnými na realizáciu úhrady na Vašu e- mailovú adresu, ktorú ste uviedli v rámci registrácie k Aplikácii, po zadaní objednávky – v tomto prípade sa poplatok považuje za uhradený pripísaním celej čiastky poplatku na účet SOFTIPu podľa tohto ods. 3.3.1;

3.3.1 by transfer of the respective amount to the account of SOFTIP. You will receive the payment information via email to the email address You have specified in the sign-up page of the Application following Your order. In this case, the charge is deemed paid by crediting the entire amount of charges to the SOFTIP account in line with this paragraph 3.3.1;

3.3.2 platobnou kartou prostredníctvom systému TrustPay – v tomto prípade sa poplatok považuje za uhradený okamihom realizácie platby prostredníctvom systému TrustPay;

3.3.2 by payment card via TrustPay. In this case, the charge is deemed paid by the moment of payment completion via TrustPay;

3.3.3 platbou prostredníctvom SMS – v tomto prípade sa poplatok považuje za uhradený doručením SMS s potvrdením o realizácii platby Používateľovi;

3.3.3 by payment via text message. In this case, the charge is deemed paid by the moment of receipt of the text message confirming the payment completion by the User;

podrobnosti o úhradách poplatkov sú uvedené v Návode.

the details of payment of charges are specified in the User Manual.

3.4 SOFTIP Vám vystaví daňový doklad (faktúru) za sprístupnenie Rozšírených funkcionalít do 15 dní odo dňa uhradenia príslušného poplatku v zmysle ods. 3.3.1 až 3.3.3 týchto VOP.

3.4 SOFTIP will issue a tax voucher (invoice) for the availability of Advanced Features within fifteen (15) days from the payment of the respective charge within the meaning of paragraphs 3.3.1. – 3.3.3 of these GTC.

3.5 Uzavretím Zmluvy udeľuje Používateľ SOFTIPu súhlas, aby všetky daňové doklady za používanie Aplikácie boli

3.5 By entering into Contract with SOFTIP, the User grants SOFTIP consent to issue any tax vouchers for the use of the

vydávané vo forme elektronickej faktúry, ktoré Vám budú zasielané na Vašu e-mailovú adresu zadanú v rámci registrácie k Aplikácii. Elektronická faktúra predstavuje plnohodnotný daňový doklad pre daňové účely. Za účelom zabezpečenia vierohodnosti elektronickej faktúry opatríme elektronickú faktúru elektronickým podpisom. Neporušenosť obsahu elektronickej faktúry zabezpečíme komprimáciou elektronickej faktúry a jej zaslaním na Vašu e-mailovú adresu zadanú v rámci registrácie k Aplikácii. Ak máte záujem, aby bola dekomprimácia elektronickej faktúry zabezpečená heslom, ste oprávnený si túto možnosť aktivovať v rámci nastavení používateľského konta v Aplikácii.

Application in form of an e-invoice which will be sent to the email address specified on the sign- up page of the Application. The e-invoice qualifies as proper tax voucher for the taxation purposes. In order to provide for the credibility of the e-invoice, SOFTIP will append an electronic signature to the e- invoice. The contents of the e-invoice will be secured against tampering through compression and delivery to your email address specified on the sign-up page of the Application. If You prefer having the decompression of the e-invoice password- protected, you may select this option in the User account settings of the Application.

3.6 SOFTIP je oprávnený Cenník jednostranne zmeniť. Zmena Cenníka sa považuje za oznámenú Používateľovi momentom jej zverejnenia na stránke www.keepi.sk a zároveň v Aplikácii. Zmeny Cenníka nebudú mať dopad na už zaplatené poplatky a na Predplatené obdobie, za ktoré boli zaplatené poplatky pred zverejnením zmeny Cenníka.

3.6 SOFTIP shall have the right to unilaterally amend the List of Prices. It will be presumed that the User has been notified of the amendment to the List of Prices as of the moment of the disclosure of the amended List of Prices at www.keepi.sk and in the Application. Any charges already paid for the Subscription Period prior to the disclosure of the amended List of Prices will remain unaffected by the amendments to the List of Prices.

4. ZÁRUKY A VYHLÁSENIA

4. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

4.1 SOFTIP sprístupňuje Aplikáciu a jej funkcionality „ako sú“.

4.1 SOFTIP makes available the Application and its features “as they are”.

4.2 Beriete na vedomie, že Aplikácia a jej funkcionality sú primárne určené a navrhnuté pre potreby podnikateľov, a to najmä malých a stredných podnikateľov. Aplikácia nie je určená pre spotrebiteľov alebo pre subjekty podliehajúce osobitnej regulácii (napr. banky). Takisto beriete na vedomie, že udelenie oprávnenia využívať Aplikáciu nepredstavuje poskytovanie služieb daňových poradcov alebo účtovníkov a Aplikácia ani jej funkcionality

4.2 You hereby acknowledge that the Application and its features are primarily intended and designed for the needs of entrepreneurs, specifically small and medium-sized enterprises. The Application is not intended for the use by consumers or entities which are subject to special regulation (such as banks). You also acknowledge that the granting of authorisation to use the Application does not constitute tax advisory or accounting services and the Application

nenahrádzajú služby daňových poradcov ani účtovníkov.

or its features do not substitute the advice of tax professionals or accountants.

4.3 Ďalej beriete na vedomie, že Aplikácia nie je určená na spracúvanie Obsahu, ktorý svojou povahou spadá pod špecifickú právnu úpravu (napr. Obsah podliehajúci zákonom stanovenej povinnosti mlčanlivosti, Obsah chránený ako bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, utajované skutočnosti a pod.) a že Obsah vkladáte do Aplikácie na vlastné nebezpečenstvo a zodpovednosť; SOFTIP nenesie žiadnu zodpovednosť za Obsah.

4.3 You also acknowledge that the Application is not intended for the processing of Content which by nature falls under special legal regulations (such as Content governed by the statutory duty to maintain confidentiality, Content protected as bank secret, tax secret, classified information, etc.) and that You enter the Content into the Application at Your own risk and on Your own responsibility; SOFTIP shall not bear any responsibility for the Content.

4.4 SOFTIP vyhlasuje, že zaistí primeranú úroveň zabezpečenia Obsahu pred jeho vymazaním, stratou, neoprávneným upravovaním alebo iným poškodením, ako aj pred neoprávneným prístupom tretích osôb. SOFTIP neposkytuje žiadne vyhlásenia ani záruky, že ním poskytované zabezpečenie Obsahu je v súlade s povinnosťami, ktoré je potrebné dodržiavať pri spracúvaní Obsahu spadajúceho pod špecifickú právnu úpravu v zmysle predchádzajúceho odseku týchto VOP. Používateľ je povinný ukladať si dáta a údaje zadávané do Aplikácie, ako aj všetky výstupy Aplikácie, vlastnými prostriedkami (teda inak ako prostredníctvom Aplikácie) , aby na jeho strane nedošlo ku škodám napr. v dôsledku straty či poškodenia Obsahu v Aplikácii a pod.

4.4 SOFTIP represents it will ensure a reasonable level of protection of Content against deletion, loss, tampering or otherwise damaging action, as well as against unauthorised access of third parties. SOFTIP does not provide any representations or warranties that the provided level of Content protection is in line with the obligations arising from the processing of Content under special regulation within the meaning of the previous paragraph of these GTC. The User shall store data and information entered into the Application as well as any outputs of the Application through his own means (i.e. otherwise than through the Application), in order to prevent damage on the User's part, e.g. due to loss or damage to the Content in the Application, etc.

4.5 SOFTIP ďalej vyhlasuje, že Obsah nezneužije vo vlastný prospech a že ho nesprístupní tretím osobám, s výnimkou prípadov, kedy nám takáto povinnosť bude vyplývať zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo z právoplatného a vykonateľného rozhodnutia orgánu verejnej moci, alebo kedy to bude potrebné na riadne uplatnenie a ochranu práv a

4.5 SOFTIP further represents it will not use the Content to its own benefit and it will not make the Content available to third parties, with the exception of cases it shall be obliged to disclose the Content under generally binding legal regulations or following an effective and enforceable order of a public authority, or if such disclosure is required for proper claim and protection of the rights and justified

oprávnených záujmov SOFTIPu zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou.

interests of SOFTIP under or in connection with the Contract.

4.6 SOFTIP bude Vami vložený Obsah uchovávať na vzdialených úložiskách v rámci Slovenskej republiky, ostaných členských štátov Európskej únie a štátov, ktoré sú zmluvnými stranami Zmluvy o založení Európskeho hospodárskeho priestoru, s čím výslovne súhlasíte.

4.6 You expressly agree that Content entered by You will be stored by SOFTIP on remote storages within the Slovak Republic, other EU Member States and parties to the EEA Agreement.

4.7 Vyhlasujete, že ste s Obsahom oprávnený nakladať, že disponujete všetkými súhlasmi na nakladanie s Obsahom v rozsahu a forme vyžadovanej príslušnými právnymi predpismi a že spracovaním Obsahu nedochádza k ohrozeniu alebo porušeniu Vašich práv alebo oprávnených záujmov ani práv či oprávnených záujmov tretích osôb. Ďalej vyhlasujete, že Vami zadané registračné údaje sú pravdivé, správne a úplné a že k registrácii Používateľa a k uzavretiu Zmluvy došlo konaním osoby oprávnenej konať za Používateľa. Vyhlásenia podľa tohto odseku VOP sa považujú za zopakované pri každom použití Aplikácie.

4.7 You represent that You are authorised to dispose of the Content, that You possess any consents to dispose of the Content to the extent and in form required by the respective legal regulations and that the processing of Content does not jeopardise or infringe on Your rights or rightful interests or the rights or rightful interests of third parties. You further represent that data entered by You within sign-up is true, accurate and complete and that the User has signed up and entered into Contract through the actions of person duly authorised to act on behalf of the User. The representations made under this paragraph of the GTC shall be deemed repeated on each use of the Application.

4.8 Pokiaľ sa ktorékoľvek Vaše vyhlásenie podľa predchádzajúceho odseku VOP ukáže ako nepravdivé alebo sa takým stane a v tejto súvislosti budú voči SOFTIP uplatnené akékoľvek nároky tretích osôb alebo uložené sankcie zo strany orgánov verejnej moci, zaväzujete sa SOFTIP v plnej miere odškodniť, a to vrátane akýchkoľvek nákladov SOFTIP vzniknutých v dôsledku uplatnenia takých nárokov alebo uloženia takých sankcií alebo v súvislosti s nimi. Poskytnutie nepravdivého vyhlásenia v zmysle predchádzajúceho odseku VOP predstavuje podstatné porušenie Zmluvy.

4.8 Should any of Your representations pursuant to the previous paragraph of the GTC prove or become false, whereby third parties will make claims against SOFTIP, or penalties will be imposed on SOFTIP by public authority, you undertake to fully indemnify and hold SOFTIP harmless and to reimburse any costs SOFTIP will incur due to third party claims or penalties or in connection therewith. A false representation within the meaning of the previous clause of the GTC shall qualify as material breach of the Contract.

4.9 S prihliadnutím na skutočnosť, že Základné funkcionality sú poskytované

4.9 Taking into account the fact that the Standard Features are provided for no

bezodplatne, SOFTIP vo vzťahu k Základným funkcionalitám neposkytuje žiadnu záruku ani garanciu ich dostupnosti alebo kvality a nenesie žiadnu zodpovednosť za chyby alebo vady Základných funkcionalít ani za škodu spôsobenú ich používaním; uvedené skutočnosti beriete na vedomie a Základné funkcionality využívate na vlastnú zodpovednosť.

consideration, SOFTIP provides no warranty or guarantee of availability or quality in respect of the Standard Features and assumes no responsibility for defects or failures of Standard Features or damage due to their use. You acknowledge the facts mentioned above and use the Standard Features at Your own risk.

4.10 SOFTIP vyhlasuje, že Rozšírené funkcionality budú poskytované v kvalite, ktorú je možné rozumne očakávať s prihliadnutím na ich povahu, účel, odmenu za ich sprístupnenie a podmienky používania Aplikácie v zmysle týchto VOP. V prípade chýb alebo vád Rozšírených funkcionalít súhlasíte, že Vaše nároky sú obmedzené na odstránenie takýchto chýb alebo vád, pričom k ich odstráneniu dôjde v primeranom čase a spôsobom stanoveným SOFTIP, predovšetkým formou update danej funkcionality alebo sprístupnením novšej verzie Aplikácie; odlišné ustanovenia právnych predpisov Slovenskej republiky v súvislosti so zodpovednosťou za vady sa nepoužijú. Zároveň vyhlasujete, že maximálna výška škody, ktorú v čase uzavretia Zmluvy môžete predvídať ako možný dôsledok porušenia povinností SOFTIP alebo ktorú je možné predvídať s prihliadnutím na skutočnosti, ktoré v čase uzavretia Zmluvy poznáte alebo máte poznať pri obvyklej starostlivosti, predstavuje sumu rovnajúcu sa výške poplatku za príslušnú funkcionalitu na Predplatené obdobie, v ktorom môže dôjsť k vzniku škody. Súhlasíte s tým, že škoda, ktorá prevyšuje škodu podľa predchádzajúcej vety, sa nenahrádza.

4.10 SOFTIP represents that the Advanced Features are provided in quality You may reasonably expect taking into account their nature, purpose, consideration for their availability and the terms of use of the Application within the meaning of these GTC. In respect of the Advanced Features, You agree that Your claims shall be limited to the elimination of such defects or failures and that the defects or failures will be eliminated in reasonable time and in manner as specified by SOFTIP, particularly in form of update of the given feature or by making available a newer version of the Application; provisions of Slovak law pertaining to liability for defects to the contrary shall not apply. You also represent that the maximum amount of loss You can anticipate at the time of making the Contract as potential effect of breach of obligations of SOFTIP or anticipated damage taking into account the facts You know or should know under standard due care at the time of making the Contract, represent the amount of charge applicable to the respective features over the Subscription Period, in which You may incur loss. You agree that the loss in excess of the loss calculated pursuant to the preceding clause shall not be reimbursed.

5. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

5.1 V prípade, ak pred uzavretím Zmluvy alebo v rámci jej plnenia Používateľ poskytne SOFTIPu ako prevádzkovateľovi

5. PROTECTION OF PERSONAL DATA

5.1 If, before the conclusion or in the course of the performance of the Contract, the User (if the User is an individual) will

svoje osobné údaje (ak je Používateľ fyzickou osobou) alebo osobné údaje inej fyzickej osoby (osoby oprávnenej v mene a na účet Používateľa konať alebo vykonávať konkrétne práva zo Zmluvy), ďalej len „dotknutá osoba“, SOFTIP bude osobné údaje dotknutej osoby spracúvať na účely plnenia Zmluvy alebo aby sa na základe žiadosti Používateľa vykonali opatrenia pred uzatvorením Zmluvy, a to na právnom základe podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „Nariadenie EÚ“). Používateľ poskytuje SOFTIPu osobné údaje dotknutej osoby v rozsahu potrebnom pre uzatvorenie a plnenie Zmluvy. SOFTIP bude osobné údaje dotknutej osoby spracúvať po dobu trvania Zmluvy; po ukončení Zmluvy bude SOFTIP spracúvať osobné údaje dotknutej osoby len ak je to nevyhnutné na dosiahnutie daného účelu spracúvania, najmä pre potreby fakturácie, prijímania a evidencie platieb, vybavovania sťažností a uplatnenia práv a plnenia povinností v zmysle Nariadenia EÚ a osobitných právnych predpisov. SOFTIP je ďalej oprávnený osobné údaje dotknutej osoby spracúvať na účely riadneho plnenia právnych povinností SOFTIPu podľa Nariadenia EÚ a osobitných predpisov, a to na právnom základe podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia EÚ a na účely oprávnených záujmov SOFTIPu, ktorými je najmä informovanie zákazníkov o nových verziách a ich aktualizáciách, technických prestávkach, údržbe systému a novinkách v produktovom portfóliu SOFTIPu prostredníctvom newsletterov podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia EÚ, vždy však len v nevyhnutnom rozsahu a v súlade s Nariadením EÚ. Používateľ prehlasuje, že sa oboznámil s informáciami o spracúvaní osobných údajov určenými dotknutým osobám, zverejnenými na

transfer any personal data or personal data of another individual (a person duly authorised to act or exercise specific rights pursuant the Contract on behalf and on account of the User) hereinafter referred to as a “person concerned“ to SOFTIP as operator, SOFTIP shall process personal data of the person concerned for purpose of this Contract or to implement the measures based on the application of the User before entering into the Contract on the legal basis according to Article 6 (1)(b) of Directive 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and the free movement of such data repealing Regulation 95/46/ES (general provision on personal data protection) (hereinafter referred to as the “EU Regulation“). The User shall supply SOFTIP with personal data of the person concerned to the extent required to conclude and perform the Contract. SOFTIP shall process the personal data of the concerned person for the duration of the Contract. After the Contract termination SOFTIP shall process personal data of the person concerned exclusively for purposes of processing, in particular for purposes of invoicing, receiving and recording payments, dealing with complaints and exercising rights and performing duties in accordance with EU Regulation and specific rules. In addition, SOFTIP is authorised to process personal data of the person concerned for duly performing its legal obligations in line with EU Regulation and specfic rules on the legal basis according to Article 6 (1)(c) of EU Directive and for its legitimate interests, in particular to inform its customers on new versions and updates, technical breaks, system maintenance and SOFTIP product portflio news via newsletters in line with Article 6 (1)(f) of EU limited only to the extent necessary and in line with EU Regulation. The User declares having been familiarized with information on personal data processing intended for persons concerned and

www.keepi.sk a www.keepi.eu, poskytnutím ktorých si SOFTIP splnil svoju informačnú povinnosť prevádzkovateľa pri získaní osobných údajov dotknutej osoby v zmysle čl. 13 a 14 Nariadenia EÚ.

published on www.keepi.sk and www.keepi.eu. By providing such information SOFTIP has fulfilled its information obligations of operator related with receiving specific data of the person concerned pursuant Article 13 and 14 of EU Regulation.

5.2 V prípade, ak bude Používateľ pri používaní Aplikácie a jej funkcionalít do Aplikácie zadávať alebo SOFTIPu inou formou poskytovať alebo priamo či nepriamo sprístupňovať osobné údaje tretích fyzických osôb (dotknutých osôb), Používateľ bude v danom vzťahu vystupovať v právnom postavení prevádzkovateľa a SOFTIP v právnom postavení sprostredkovateľa. Bližšia úprava právnych vzťahov Používateľa ako prevádzkovateľa a SOFTIPu ako sprostredkovateľa bude predmetom zmluvy o poverení spracúvaním osobných údajov v zmysle čl. 28 ods. 3 Nariadenia EÚ, ktorá sa uzatvára súčasne so Zmluvou. Používateľ vyhlasuje, že disponuje riadnym právnym základom na spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v zmysle Nariadenia EÚ a je si vedomý svojich povinností ako prevádzkovateľa v zmysle Nariadenia EÚ a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pokiaľ sa vyhlásenie Používateľa podľa predchádzajúcej vety ukáže ako nepravdivé alebo sa takým stane a v tejto súvislosti budú SOFTIPu uložené akékoľvek sankcie, Používateľ sa zaväzuje SOFTIP v plnej miere odškodniť a nahradiť SOFTIPu akékoľvek súvisiace náklady.

5.2 Provided the User enters into the Application or otherwise disclose or directly or indirectly transfer personal data of third parties ("Data Subjects") to SOFTIP while using the Application and its features, in the given relationship the User shall acquire the legal status of operator and correspondingy SOFTIP the legal status of broker. A detailed specification of legal relations between the User as operator and SOFTIP as broker shall be the main subject matter of the contract for entrusting personal data processing in terms of Article 28 (3) of EU Regulation which is concluded simultaneously with this Contract. The User declares having a proper legal basis to process personal data of Data Subjects pursuant the EU Regulation and Law Act No.18/2018 Coll. on personal data protection and amendment of certin acts. Should any of the previous declarations of the User prove or become false and penalties will be imposed on SOFTIP, the User undertakes to fully indemnify and hold SOFTIP harmless and to reimburse any costs SOFTIP will incur.

5.3 V prípade, že Vám niektoré informácie týkajúce sa spracúvania alebo ochrany osobných údajov nie sú jasné, či k nim máte akékoľvek dotazy či pripomienky, kontaktujte SOFTIP na e-mailovej adrese vop@keepi.sk pred potvrdením týchto VOP a dokumentu Informácie o spracúvaní osobných údajov určené dotknutým osobám.

5.3 Should any question concerning personal data processing and protection remain unclear or should you have any enquiries or remarks contact SOFTIP at vop@keepi.sk before you confirm these GTC and the Information on Personal Data Processing document intended for the Data Subjects.

6.	**KOMUNIKÁCIA**	**6.**	**NOTICES**
6.1	Všetka komunikácia a akékoľvek právne úkony smerujúce k založeniu, zmene alebo ukončeniu právnych vzťahov, ktoré súvisia s používaním Aplikácie alebo so Zmluvou, vrátane tých, ktoré vyžadujú písomnú formu, budú uskutočnené prostriedkami diaľkovej komunikácie, konkrétne prostredníctvom elektronickej pošty, a to aj bez elektronického podpisu (s výnimkou elektronických faktúr, ktoré opatríme elektronickým podpisom, na čom sme sa výslovne dohodli).	6.1	Any communication and any legal deeds leading to formation, modification or termination of legal relationship relating to the use of the Application or the Contract, including those that require written form, shall be online, specifically by email, albeit without electronic signature (with the exception of e-invoices which will be signed with an electronic signature as expressly agreed).
6.2	SOFTIP Vám bude zasielať elektronickú poštu na e-mailovú adresu zadanú v rámci registrácie k Aplikácii. Vy môžete zasielať elektronickú poštu SOFTIPu na e-mailovú adresu posta@keepi.sk. Elektronická pošta sa považuje za doručenú dňom nasledujúcim po dni jej odoslania na e- mailovú adresu podľa tohto odseku.	6.2	SOFTIP will send You electronic communication to the email address You have entered on the sign-up page of the Application. You can address any electronic communication to SOFTIP by sending an email to posta@keepi.sk. Electronic communication shall be deemed delivered on the date following its sending to the email address pursuant to this paragraph.
6.3	Zaväzujete sa oznamovať nám bez zbytočného odkladu všetky zmeny údajov zadaných v rámci registrácie k Aplikácii. Porušenie tejto povinnosti môže mať za následok nemožnosť riadneho plnenia práv a povinností zo Zmluvy a predstavuje podstatné porušenie Zmluvy. V prípade, že v dôsledku takého porušenia povinnosti vznikne škoda, nesiete za takúto škodu zodpovednosť. SOFTIP aj Používateľ sú oprávnení jednostranne meniť svoje kontaktné údaje, pričom takáto zmena je účinná dňom po doručení oznámenia o zmene druhej strane.	6.3	You undertake to forthwith notify Us of any changes to the data entered on the sign-up page of the Application. Failure to meet this obligation may result in inability to duly perform the rights and obligations under the Contract and qualifies as material breach of the Contract. Should such failure effect damage, You shall be liable for such damage. SOFTIP and the User are both entitled to update their contact particulars effective from the date following the receipt of notice of such update by the other party.
7.	**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**	**7.**	**CLOSING PROVISIONS**
7.1	Vzťah medzi Vami a SOFTIPom sa spravuje týmito VOP, Zmluvou a všeobecne záväznými právnymi	7.1	The relationship between You and SOFTIP is governed by these GTC, the Contract and the generally binding legal

predpismi Slovenskej republiky, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (**Obchodný zákonník**).

regulations of the Slovak Republic, particularly by Law Act No. 513/1991 Coll., the Commercial Code, as amended ("**the Commercial Code"**).

7.2 SOFTIP je oprávnený tieto VOP kedykoľvek jednostranne zmeniť. O takejto zmene Vás budeme informovať v dostatočnom časovom predstihu, spravidla najmenej 30 dní pred účinnosťou zmeny VOP, a to uverejnením prostredníctvom elektronickej správy zaslanej na Vašu e-mailovú adresu a zverejnením zmeny VOP na stránke www.keepi.sk a/alebo v Aplikácii. Pokiaľ so zmenou VOP nebudete súhlasiť, oznámte nám túto skutočnosť najneskôr do 15 dní od jej uverejnenia; nesúhlas so zmenou VOP bude mať následky uvedené v ods. 7.6 týchto VOP. Márnym uplynutím lehoty na zaslanie nesúhlasu so zmenou VOP sa má za to, že so zmenou VOP súhlasíte a zmenené VOP nadobudnú účinnosť dňom v nich uvedeným. Dňom nadobudnutia účinnosti zmeny VOP dochádza zároveň k zmene Zmluvy, a to v súlade so zmenou VOP.

7.2 SOFTIP shall have the right to any time unilaterally amend these GTC. We will notify You of any such amendments in good time, as a rule thirty (30) days prior to the effective date of the amendment to the GTC by an email sent to Your email address and disclosure of the amended GTC at www.keepi.sk and/or in the Application. If you do not agree to the amendment to the GTC, please notify us not later than within fifteen (15) days from the disclosure thereof; the failure to agree to the amended GTC shall have the effects specified in paragraph 7.6 hereof. If You fail to notify us of Your non-agreement to the amended GTC within the fixed period, it shall be presumed that You agree to the amended GTC and the amended GTC will come into effect on the date therein specified. As at the effective date of the amended GTC, the Contract shall be amended correspondingly, in line with the amended GTC.

7.3 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

7.3 The Contract is made for an indefinite period.

7.4 Zmluvu je možné ukončiť našou vzájomnou dohodou, vypovedaním Zmluvy z Vašej strany alebo zo strany SOFTIPu alebo odstúpením od Zmluvy zo strany SOFTIPu. V prípade, ak počas trvania Zmluvy dôjde k ukončeniu zmluvy o spracúvaní osobných údajov (uzavretej medzi Vami ako prevádzkovateľom a SOFTIPom ako sprostredkovateľom), zánikom zmluvy o spracúvaní osobných údajov dochádza súčasne k zániku Zmluvy.

7.4 The Contract may be terminated by our mutual agreement, by giving notice of termination of the Contract by You or by SOFTIP, or by cancellation by SOFTIP with immediate effect. Should the Contract for personal data processing (between You as Operator and SOFTIP as Broker) terminate within the Cotract duration, the termination thereof shall occur simultaneously with the termination of the Contract for personal data processing.

7.5 Vy aj SOFTIP ste oprávnení vypovedať Zmluvu aj bez uvedenia dôvodu, a to

7.5 You and SOFTIP shall have the right to give notice of termination of the

výpoveďou zaslanou na e-mailovú adresu podľa ods. 6.2 týchto VOP. Výpoveď nadobúda účinnosť a Zmluva zaniká uplynutím 30 dní od jej doručenia.

Contract to one another without having to state a reason by sending a notice of termination to the email address as specified in paragraph 6.2 hereof. The notice of termination shall be effective and the Contract shall be terminated on the lapse of thirty (30) days from the receipt of notice.

7.6 SOFTIP je oprávnený odstúpiť od Zmluvy s okamžitou účinnosťou, ak (i) sa dopustíte akéhokoľvek porušenia povinnosti zo Zmluvy alebo z týchto VOP, ktoré sa podľa týchto VOP považuje za podstatné porušenie Zmluvy, (ii) oznámite nám nesúhlas so zmenou VOP, (iii) Vaše používateľské konto nebude aktívne využívané po dobu najmenej 12 po sebe nasledujúcich mesiacov alebo (iv) nastanú iné dôvody pre odstúpenie od Zmluvy podľa právnych predpisov Slovenskej republiky.

7.6 SOFTIP shall have the right to cancel the Contract with immediate effect if (i) You commit any breach of obligation under the Contract or these GTC which under the GTC qualifies as material breach of the Contract; (ii) You notify Us of Your non- agreement to the amended GTC; (iii) Your user account will not be actively used for at least twelve (12) consecutive months; or (iv) other grounds will occur for the cancellation of the Contract in line with the provisions of Slovak law.

7.7 Pokiaľ dôjde k ukončeniu Zmluvy počas Predplateného obdobia, SOFTIP Vám vráti pomernú časť zaplatených poplatkov. Uvedené neplatí, ak dôjde k ukončeniu Zmluvy na základe odstúpenia SOFTIPu od Zmluvy z dôvodov uvedených v bodoch (i),

(iii) alebo (iv) predchádzajúceho odseku; v takom prípade sa zaplatené poplatky nevracajú.

7.7 If the Contract is terminated during the Subscription Period, SOFTIP will reimburse a pro rata amount of the paid charges. If the Contract is cancelled by SOFTIP due to grounds specified in (i), (iii), or (iv) of the preceding clause, SOFTIP will not reimburse any paid charges.

7.8 V prípade ukončenia Zmluvy Vám bude Vaše používateľské konto prístupné ešte počas dvoch (2) mesiacov od ukončenia zmluvného vzťahu (bez možnosti aktívneho využívania funkcionalít Aplikácie); po uplynutí tejto doby dôjde k nenávratnému zmazaniu Vášho konta a všetkého Obsahu. Odporúčame Vám v tejto lehote zabezpečiť si všetky Vaše údaje a dáta, ktoré ste vložili do Aplikácie, ako aj výstupy, ktoré boli na ich základe Aplikáciou vytvorené. Po uplynutí doby budú všetky tieto údaje, dáta a výstupy vymazané.

7.8 If the Contract is terminated, Your User Account will remain open for another two (2) months after termination of the contractual relationship (while the features of the Application will be disabled). Upon lapse of the period of two (2) months, Your account and any Content will be erased. We recommend You back-up any data, information and outputs of the Application for Your personal records within the said time limit. Upon lapse of the time limit, any such data, information and outputs will be erased.

7.9	Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 01.06.2019.	7.9	These GTC shall come into force and effect on 01/06/2019.

SOFTIP

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY K POUŽÍVANIU APLIKÁCIE „keepi“

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF USE OF „keepi“ APPLICATION

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 Účelom týchto Všeobecných obchodných podmienok k používaniu aplikácie „keepi“ (**Aplikácia**) je úprava vzájomných práv a povinností SOFTIPu a Používateľa v súvislosti s používaním Aplikácie (**VOP**).

1.2 Tieto VOP predstavujú návrh SOFTIPu na uzavretie zmluvy v zmysle § 43a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (**Občiansky zákonník**) určený Vám ako Používateľovi. Vy, ako Používateľ Aplikácie, ste zadaním požadovaných registračných údajov a prijatím podmienok používania Aplikácie kliknutím na aktivačný link uvedený v registračnom e-maile prijali návrh SOFTIPu v zmysle § 43c Občianskeho zákonníka, čím medzi Vami a Nami došlo k uzavretiu zmluvy na používanie Aplikácie v zmysle podmienok uvedených v týchto VOP (**Zmluva**) a Vám vzniklo oprávnenie používať Aplikáciu v súlade s týmito VOP.

1.3 SOFTIP je obchodná spoločnosť SOFTIP, a. s., so sídlom Krasovského 14, 851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka, Slovenská republika, IČO 36 785 512, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 4151/B (**SOFTIP** alebo **My**). Za úkony SOFTIP sa na účely týchto VOP rozumejú úkony osôb, ktoré sú v danom konkrétnom prípade oprávnené konať za SOFTIP.

1.4 Používateľom je právnická alebo fyzická osoba, ktorá je používateľom Aplikácie a ktorá je pri registrácii na stránke

1. GENERAL PROVISIONS

1.1 The purpose of these General Terms and Conditions of Use of keepi (“**the Application**”) is the regulation of mutual rights and obligations of SOFTIP and the User in connection with the use of the Application (“**the GTC**”).

1.2 These GTC represent an offer of SOFTIP to enter into contract within the meaning of Section 43a of Law Act No. 40/1964 Coll., the Civil Code, as amended (“**the Civil Code**”) intended for You as User. Within the meaning of Section 43c of the Civil Code, You, as Application User, have accepted the offer of SOFTIP to enter into contract by having entered the requested sign-up data and agreed to the terms of use of the Application by clicking the activation link in your email, whereby You and Us have entered into a contract for the use of Application within the meaning of the terms set out in these GTC (“**the Contract**”) and You became entitled to use the Application in line with these GTC.

1.3 SOFTIP is business company SOFTIP, a. s., with registered office Krasovského 14, 851 01 Bratislava, Slovak Republic, Company Registration Number (IČO) 36 785 512, incorporated with the Commercial Register maintained by the Municipal Court Bratislava III, Section Sa, File No. 4151/B (**“SOFTIP”** or **“We”**). For the purpose of these GTC, the action of SOFTIP shall mean action of persons who are authorized to act on behalf of SOFTIP in the given matter.

1.4 The User is a legal entity or an individual who is the user of the Application and who is specified as “User” on the sign-

	www.keepi.sk uvedená ako „Používateľ“ (**Používateľ** alebo **Vy**).		up page at www.keepi.sk (“**the User**” or “**You**”).
1.5	Kde sa v týchto VOP používajú pojmy s veľkým začiatočným písmenom, je potrebné im prikladať význam, ktorý im je priradený v týchto VOP.	1.5	All capitalized terms used herein shall have the meanings respectively ascribed to them in these GTC.
2.	**APLIKÁCIA**	**2.**	**APPLICATION**
2.1	Aplikácia je on-line aplikáciou, ktorá Vám umožňuje za podmienok stanovených týmito VOP spracúvať Vami vložený obsah. Obsahom sú všetky dáta a údaje, ktoré zadáte do Aplikácie (Obsah). Spracúvaním je vykonávanie operácií s Obsahom v rozsahu a spôsobom predpokladanom a umožnenom Aplikáciou a jej funkcionalitami.	2.1	The Application is an online application which allows You to process the content entered by You under the terms specified herein. Content shall mean any data and information you enter into the Application (“the Content”). Processing shall mean operations with the Content to the extent and in manner intended and supported by the Application and its features.
2.2	Udelenie oprávnenia využívať Aplikáciu znamená poskytnutie služby, ktorej predmetom je sprístupnenie Aplikácie a jej funkcionalít v stanovenom rozsahu. Aplikáciu je možné využívať odplatne, v rôznom rozsahu funkcionalít v závislosti od predplateného balíka. Bližšia špecifikácia predplatených funkcionalít je obsiahnutá v Cenníku v zmysle ods. 3.1 týchto VOP.	2.2	Granting the authorization to utilize the Application constitutes the provision of a service, the subject matter of which is the making available of the Application and its functionalities within a defined scope. The Application may be used on a paid basis (for consideration), with varying scopes of functionalities depending on the subscribed package. A detailed specification of the subscribed functionalities is contained in the Price List (or Schedule of Fees) pursuant to Section 3.1 of these General Terms and Conditions (GTC)
2.3	Aplikácia je autorským dielom SOFTIPu.	2.3	The Application is subject to the copyright of SOFTIP.
2.4	SOFTIP Vám udeľuje nevýhradnú licenciu na používanie Aplikácie, územne neobmedzenú a časovo obmedzenú na dobu trvania majetkových práv, najdlhšie však na dobu trvania Zmluvy (na používanie Aplikácie v rozsahu predplatených funkcionalít) a na dobu	2.4	SOFTIP hereby grants you a non-exclusive licence to use the Application, which is geographically unrestricted (or territorially unlimited) and limited in time to the duration of the proprietary rights (or duration of the economic rights), but at most for the duration of the

Predplateného obdobia v zmysle ods. 3.1 týchto VOP (na používanie Aplikácie v rozsahu Rozšírených funkcionalít).

Agreement (for the use of the Application within the scope of the subscribed functionalities) and for the duration of the Subscription Period pursuant to Section 3.1 of these General Terms and Conditions (GTC) (for the use of the Application within the scope of the Extended Functionalities).

2.5

Licencia sa udeľuje na používanie Aplikácie v súlade s jej určením a s podmienkami uvedenými v týchto VOP a v návode na používanie Aplikácie (**Návod**). Používateľ nie je oprávnený akokoľvek zasahovať do Aplikácie alebo ju meniť, s výnimkou úprav, ktoré v zmysle donucujúcich ustanovení právnych predpisov nemožno vylúčiť; porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

2.5 The licence shall be granted for the use of the Application in line with its intended purpose and the terms specified in these GTC and the Application user manual ("**the User Manual**"). The User shall not have the right to modify or alter the Application in any manner whatsoever; with the exception of modification which cannot be ruled out due to enforcing provisions of the law. The breach of such duty shall qualify as material breach of the Contract.

2.6

Licencia na používanie Aplikácie sa poskytuje za odmenu v zmysle čl. 3 týchto VOP.

2.6 The licence to use the Application is granted for a fee (or for consideration) pursuant to Article 3 of these General Terms and Conditions (GTC).

3.

POPLATKY A PLATOBNÉ PODMIENKY

3. CHARGES AND TERMS OF PAYMENT

3.1

Aplikáciu môžete využívať vo Vami zvolenom rozsahu funkcionalít, a to za poplatok v zmysle cenníka uverejneného na stránke www.keepi.sk a v samotnej Aplikácii (**Cenník**). Cenník stanovuje výšky poplatkov za sprístupnenie príslušných funkcionalít na príslušné časové obdobie (**Predplatené obdobie**). Jednotkou Predplateného obdobia je jeden mesiac a najkratšie Predplatené obdobie je jeden mesiac (t. j. 30 kalendárnych dní). Cenník môže stanoviť, že určité funkcionality alebo časové obdobia môžu byť využívané bezplatne.

3.1 You may utilize the Application within the scope of functionalities selected by you, subject to a fee in accordance with the price list published on the website www.keepi.sk and within the Application itself (the "Price List"). The Price List stipulates the amount of fees for making the respective functionalities available for the corresponding period (the "Subscription Period"). The unit of the Subscription Period shall be one month, and the minimum Subscription Period shall be one month (i.e., 30 calendar days). The Price List may stipulate that certain functionalities or time periods may

be used free of charge.

3.2 Poplatok za sprístupnenie príslušných funkcionalít predstavuje odmenu za poskytnutie licencie k zvoleným funkcionalitám.

3.2 The fee for making the respective functionalities available represents the consideration for granting the licence to the selected functionalities.

3.3 Funkcionality Vám sprístupníme bezprostredne po zadaní Vašej objednávky na sprístupnenie príslušných funkcionalít prostredníctvom Aplikácie a uhradení príslušného poplatku za ich sprístupnenie, a to na dobu Predplateného obdobia, za predpokladu riadneho plnenia Vašich záväzkov v zmysle týchto VOP. Poplatok za sprístupnenie funkcionalít môžete uhradiť nasledovne:

3.3 The functionalities shall be made available to you immediately upon the placement of your order for the provisioning of the respective functionalities through the Application and upon payment of the corresponding fee for their provisioning, for the duration of the Subscription Period, provided that you duly fulfil your obligations pursuant to these GTC. The fee for the provisioning of the functionalities may be paid as follows:

3.3.1 poukázaním príslušnej sumy na účet SOFTIPu, ktorý Vám bude oznámený spolu s ostatným údajmi potrebnými na realizáciu úhrady na Vašu e-mailovú adresu, ktorú ste uviedli v rámci registrácie k Aplikácii, po zadaní objednávky – v tomto prípade sa poplatok považuje za uhradený pripísaním celej čiastky poplatku na účet SOFTIPu podľa tohto ods. 3.3.1;

3.3.1 by transfer of the respective amount to the account of SOFTIP. You will receive the payment information via email to the email address You have specified in the sign-up page of the Application following Your order. In this case, the charge is deemed paid by crediting the entire amount of charges to the SOFTIP account in line with this paragraph 3.3.1;

3.3.2 platobnou kartou prostredníctvom systému finby (alebo iného podporovaného systému) – v tomto prípade sa poplatok považuje za uhradený okamihom realizácie platby prostredníctvom systému finby (resp. iného podporovaného systému); podrobnosti o úhradách poplatkov sú uvedené v Návode.

3.3.2 By payment card via the finby system (or any other supported system) – in which case the fee shall be deemed paid at the moment of payment execution through the finby system (or any other supported system, respectively); the details of payment of charges are specified in the User Manual.

3.4 SOFTIP Vám vystaví daňový doklad (faktúru) do 15 dní odo dňa uhradenia príslušného poplatku v zmysle ods. 3.3.1 až 3.3.3 týchto VOP.

3.4 SOFTIP shall issue you a tax document (invoice) within 15 days from the date of payment of the corresponding fee, pursuant to Sections 3.3.1 to 3.3.3 of these General Terms and Conditions (GTC).

3.5	Uzavretím Zmluvy udeľuje Používateľ SOFTIPu súhlas, aby všetky daňové doklady za používanie Aplikácie boli vydávané vo forme elektronickej faktúry, ktoré Vám budú zasielané na Vašu e- mailovú adresu zadanú v rámci registrácie k Aplikácii. Elektronická faktúra predstavuje plnohodnotný daňový doklad pre daňové účely. Za účelom zabezpečenia vierohodnosti elektronickej faktúry opatríme elektronickú faktúru elektronickým podpisom. Neporušenosť obsahu elektronickej faktúry zabezpečíme komprimáciou elektronickej faktúry a jej zaslaním na Vašu e-mailovú adresu zadanú v rámci registrácie k Aplikácii. Ak máte záujem, aby bola dekomprimácia elektronickej faktúry zabezpečená heslom, ste oprávnený si túto možnosť aktivovať v rámci nastavení používateľského konta v Aplikácii.	3.5	By entering into Contract with SOFTIP, the User grants SOFTIP consent to issue any tax vouchers for the use of the Application in form of an e-invoice which will be sent to the email address specified on the sign-up page of the Application. The e-invoice qualifies as proper tax voucher for the taxation purposes. In order to provide for the credibility of the e-invoice, SOFTIP will append an electronic signature to the e- invoice. The contents of the e-invoice will be secured against tampering through compression and delivery to your email address specified on the sign-up page of the Application. If You prefer having the decompression of the e-invoice password- protected, you may select this option in the User account settings of the Application.
3.6	SOFTIP je oprávnený Cenník jednostranne zmeniť. Zmena Cenníka sa považuje za oznámenú Používateľovi momentom jej zverejnenia na stránke www.keepi.sk a zároveň v Aplikácii. Zmeny Cenníka nebudú mať dopad na už zaplatené poplatky a na Predplatené obdobie, za ktoré boli zaplatené poplatky pred zverejnením zmeny Cenníka.	3.6	SOFTIP shall have the right to unilaterally amend the List of Prices. It will be presumed that the User has been notified of the amendment to the List of Prices as of the moment of the disclosure of the amended List of Prices at www.keepi.sk and in the Application. Any charges already paid for the Subscription Period prior to the disclosure of the amended List of Prices will remain unaffected by the amendments to the List of Prices.
4.	**ZÁRUKY A VYHLÁSENIA**	**4.**	**REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**
4.1	SOFTIP sprístupňuje Aplikáciu a jej funkcionality „ako sú“.	4.1	SOFTIP makes available the Application and its features “as they are”.

4.2	Beriete na vedomie, že Aplikácia a jej funkcionality sú primárne určené a navrhnuté pre potreby podnikateľov, a to najmä malých a stredných podnikateľov. Aplikácia nie je určená pre spotrebiteľov alebo pre subjekty podliehajúce osobitnej regulácii (napr. banky). Takisto beriete na vedomie, že udelenie oprávnenia využívať Aplikáciu nepredstavuje poskytovanie služieb daňových poradcov alebo účtovníkov a Aplikácia ani jej funkcionality nenahrádzajú služby daňových poradcov ani účtovníkov.	4.2	You hereby acknowledge that the Application and its features are primarily intended and designed for the needs of entrepreneurs, specifically small and medium-sized enterprises. The Application is not intended for the use by consumers or entities which are subject to special regulation (such as banks). You also acknowledge that the granting of authorization to use the Application does not constitute tax advisory or accounting services and the Application or its features do not substitute the advice of tax professionals or accountants.
4.3	Ďalej beriete na vedomie, že Aplikácia nie je určená na spracúvanie Obsahu, ktorý svojou povahou spadá pod špecifickú právnu úpravu (napr. Obsah podliehajúci zákonom stanovenej povinnosti mlčanlivosti, Obsah chránený ako bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, utajované skutočnosti a pod.) a že Obsah vkladáte do Aplikácie na vlastné nebezpečenstvo a zodpovednosť; SOFTIP nenesie žiadnu zodpovednosť za Obsah.	4.3	You also acknowledge that the Application is not intended for the processing of Content which by nature falls under special legal regulations (such as Content governed by the statutory duty to maintain confidentiality, Content protected as bank secret, tax secret, classified information, etc.) and that You enter the Content into the Application at Your own risk and on Your own responsibility; SOFTIP shall not bear any responsibility for the Content.

4.4

SOFTIP vyhlasuje, že zaistí primeranú úroveň zabezpečenia Obsahu pred jeho vymazaním, stratou, neoprávneným upravovaním alebo iným poškodením, ako aj pred neoprávneným prístupom tretích osôb. SOFTIP neposkytuje žiadne vyhlásenia ani záruky, že ním poskytované zabezpečenie Obsahu je v súlade s povinnosťami, ktoré je potrebné dodržiavať pri spracúvaní Obsahu spadajúceho pod špecifickú právnu úpravu v zmysle predchádzajúceho odseku týchto VOP. Používateľ je povinný ukladať si dáta a údaje zadávané do Aplikácie, ako aj všetky výstupy Aplikácie, vlastnými prostriedkami (teda inak ako prostredníctvom Aplikácie), aby na jeho strane nedošlo ku škodám napr. v dôsledku straty či poškodenia Obsahu v Aplikácii a pod.

4.4 SOFTIP represents it will ensure a reasonable level of protection of Content against deletion, loss, tampering or otherwise damaging action, as well as against unauthorized access of third parties. SOFTIP does not provide any representations or warranties that the provided level of Content protection is in line with the obligations arising from the processing of Content under special regulation within the meaning of the previous paragraph of these GTC. The User shall store data and information entered into the Application as well as any outputs of the Application through his own means (i.e. otherwise than through the Application), in order to prevent damage on the User's part, e.g. due to loss or damage to the Content in the Application, etc.

4.5

SOFTIP ďalej vyhlasuje, že Obsah nezneužije vo vlastný prospech a že ho nesprístupní tretím osobám, s výnimkou prípadov, kedy nám takáto povinnosť bude vyplývať zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo z relevantného rozhodnutia orgánu verejnej moci, alebo kedy to bude potrebné na riadne uplatnenie a ochranu práv a oprávnených záujmov SOFTIPu zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou.

4.5 SOFTIP further declares that it shall not misuse the Content for its own benefit and that it shall not disclose it to third parties, with the exception of cases where such obligation arises from generally binding legal regulations or from a relevant decision of a public authority, or where it is necessary for the due enforcement and protection of the rights and legitimate interests of SOFTIP arising from or in connection with the Agreement.

4.6

SOFTIP bude Vami vložený Obsah uchovávať na vzdialených úložiskách v rámci Slovenskej republiky, ostatných členských štátov Európskej únie a štátov, ktoré sú zmluvnými stranami Zmluvy o založení Európskeho hospodárskeho priestoru, s čím výslovne súhlasíte.

4.6 You expressly agree that Content entered by You will be stored by SOFTIP on remote storages within the Slovak Republic, other EU Member States and parties to the EEA Agreement.

4.7

Vyhlasujete, že ste s Obsahom oprávnený nakladať, že disponujete všetkými súhlasmi na nakladanie s Obsahom v rozsahu a forme vyžadovanej príslušnými právnymi predpismi a že spracovaním Obsahu nedochádza k ohrozeniu alebo porušeniu Vašich práv alebo oprávnených záujmov ani práv či oprávnených záujmov tretích osôb. Ďalej vyhlasujete, že Vami zadané registračné údaje sú pravdivé, správne a úplné a že k registrácii Používateľa a k uzavretiu Zmluvy došlo konaním osoby oprávnenej konať za Používateľa. Vyhlásenia podľa tohto odseku VOP sa považujú za zopakované pri každom použití Aplikácie.

4.7 You represent that You are authorized to dispose of the Content, that You possess any consents to dispose of the Content to the extent and in form required by the respective legal regulations and that the processing of Content does not jeopardize or infringe on Your rights or rightful interests or the rights or rightful interests of third parties. You further represent that data entered by You within sign-up is true, accurate and complete and that the User has signed up and entered into Contract through the actions of person duly authorized to act on behalf of the User. The representations made under this paragraph of the GTC shall be deemed repeated on each use of the Application.

4.8

Pokiaľ sa ktorékoľvek Vaše vyhlásenie podľa predchádzajúceho odseku VOP ukáže ako nepravdivé alebo sa takým stane a v tejto súvislosti budú voči SOFTIP uplatnené akékoľvek nároky tretích osôb alebo uložené sankcie zo strany orgánov verejnej moci, zaväzujete sa SOFTIP v plnej miere odškodniť, a to vrátane akýchkoľvek nákladov SOFTIP vzniknutých v dôsledku uplatnenia takých nárokov alebo uloženia takých sankcií alebo v súvislosti s nimi. Poskytnutie nepravdivého vyhlásenia v zmysle predchádzajúceho odseku VOP predstavuje podstatné porušenie Zmluvy.

4.8 Should any of Your representations pursuant to the previous paragraph of the GTC prove or become false, whereby third parties will make claims against SOFTIP, or penalties will be imposed on SOFTIP by public authority, you undertake to fully indemnify and hold SOFTIP harmless and to reimburse any costs SOFTIP will incur due to third party claims or penalties or in connection therewith. A false representation within the meaning of the previous clause of the GTC shall qualify as material breach of the Contract.

4.9

Funkcionality, ktoré sú alebo boli poskytované bezodplatne, SOFTIP vo vzťahu k nim neposkytuje žiadnu záruku ani garanciu ich dostupnosti alebo kvality a nenesie žiadnu zodpovednosť za chyby alebo vady ani za škodu spôsobenú ich používaním; uvedené skutočnosti beriete na vedomie a takéto funkcionality využívate na vlastnú zodpovednosť.

4.9 With respect to functionalities that are or were provided free of charge (or without consideration) SOFTIP provides no warranty or guarantee of their availability or quality and bears no liability for faults or defects or for damage caused by their use; you acknowledge the aforementioned facts and use such functionalities at your own risk.

4.10

SOFTIP vyhlasuje, že s výnimkou podľa bodu 4.9 vyššie, funkcionality Aplikácie budú poskytované v kvalite, ktorú je možné rozumne očakávať s prihliadnutím na ich povahu, účel, odmenu za ich sprístupnenie a podmienky používania Aplikácie v zmysle týchto VOP. V prípade chýb alebo vád funkcionalít súhlasíte, že Vaše nároky sú obmedzené na odstránenie takýchto chýb alebo vád, pričom k ich odstráneniu dôjde v primeranom čase a spôsobom stanoveným SOFTIP, predovšetkým formou update danej funkcionality alebo sprístupnením novšej verzie Aplikácie; odlišné ustanovenia právnych predpisov Slovenskej republiky v súvislosti so zodpovednosťou za vady sa nepoužijú. Zároveň vyhlasujete, že maximálna výška škody, ktorú v čase uzavretia Zmluvy môžete predvídať ako možný dôsledok porušenia povinností SOFTIP alebo ktorú je možné predvídať s prihliadnutím na skutočnosti, ktoré v čase uzavretia Zmluvy poznáte alebo máte poznať pri obvyklej starostlivosti, predstavuje sumu rovnajúcu sa výške poplatku za príslušnú funkcionalitu na Predplatené obdobie, v ktorom môže dôjsť k vzniku škody. Súhlasíte s tým, že škoda, ktorá prevyšuje škodu podľa predchádzajúcej vety, sa nenahrádza.

4.10 SOFTIP declares that, with the exception according to Section 4.9 above, the functionalities of the Application shall be provided in a quality that can be reasonably expected taking into account their nature, purpose, the consideration for their provisioning, and the terms of use of the Application pursuant to these GTC. In the event of defects or faults in the functionalities, you agree that your claims shall be limited to the removal of such defects or faults, and that such removal shall be carried out within a reasonable time and in a manner determined by SOFTIP, primarily through an update of the given functionality or by providing access to a newer version of the Application; different provisions of the legal regulations of the Slovak Republic relating to liability for defects shall not apply. Concurrently, you declare that the maximum amount of damages that you could foresee at the time of concluding the Agreement as a possible consequence of a breach of SOFTIP's obligations, or that can be foreseen taking into account the facts you know or should know with ordinary diligence at the time of concluding the Agreement, shall be an amount equal to the fee for the respective functionality for the Subscription Period during which the damage may arise. You agree that damages exceeding the amount specified in the preceding sentence shall not be compensated.

4.11

Aplikácia neslúži na účely plnenia archivačných povinností podnikateľa. Používateľovi sa odporúča zálohovať si všetky dáta zadávané do Aplikácie a výstupy z Aplikácie v inom archíve.

4.11 The Application is not intended to fulfil the archiving obligations of the entrepreneur (or business entity). The User is recommended to back up all data entered into the Application and outputs from the Application in another archive.

5.

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

5.1 V prípade, ak pred uzavretím Zmluvy alebo v rámci jej plnenia Používateľ poskytne SOFTIPu ako prevádzkovateľovi svoje osobné údaje (ak je Používateľ fyzickou osobou) alebo osobné údaje inej fyzickej osoby (osoby oprávnenej v mene a na účet Používateľa konať alebo vykonávať konkrétne práva zo Zmluvy), ďalej len „dotknutá osoba“, SOFTIP bude osobné údaje dotknutej osoby spracúvať na účely plnenia Zmluvy alebo aby sa na základe žiadosti Používateľa vykonali opatrenia pred uzatvorením Zmluvy, a to na právnom základe podľa čl. 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „Nariadenie EÚ“). Používateľ poskytuje SOFTIPu osobné údaje dotknutej osoby v rozsahu potrebnom pre uzatvorenie a plnenie Zmluvy. SOFTIP bude osobné údaje dotknutej osoby spracúvať po dobu trvania Zmluvy; po ukončení Zmluvy bude SOFTIP spracúvať osobné údaje dotknutej osoby len ak je to nevyhnutné na dosiahnutie daného účelu spracúvania, najmä pre potreby fakturácie, prijímania a evidencie platieb, vybavovania sťažností a uplatnenia práv a plnenia povinností v zmysle Nariadenia EÚ a osobitných právnych predpisov. SOFTIP je ďalej oprávnený osobné údaje dotknutej osoby spracúvať na účely riadneho plnenia právnych povinností SOFTIPu podľa Nariadenia EÚ a osobitných predpisov, a to na právnom základe podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia EÚ a na účely oprávnených záujmov SOFTIPu, ktorými je najmä informovanie zákazníkov o nových

5. PROTECTION OF PERSONAL DATA

5.1 If, before the conclusion or in the course of the performance of the Contract, the User (if the User is an individual) will transfer any personal data or personal data of another individual (a person duly authorized to act or exercise specific rights pursuant the Contract on behalf and on account of the User) hereinafter referred to as a “person concerned“ to SOFTIP as operator, SOFTIP shall process personal data of the person concerned for purpose of this Contract or to implement the measures based on the application of the User before entering into the Contract on the legal basis according to Article 6 (1)(b) of Directive 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and the free movement of such data repealing Regulation 95/46/ES (general provision on personal data protection) (hereinafter referred to as the “EU Regulation“). The User shall supply SOFTIP with personal data of the person concerned to the extent required to conclude and perform the Contract. SOFTIP shall process the personal data of the concerned person for the duration of the Contract. After the Contract termination SOFTIP shall process personal data of the person concerned exclusively for purposes of processing, in particular for purposes of invoicing, receiving and recording payments, dealing with complaints and exercising rights and performing duties in accordance with EU Regulation and specific rules. In addition, SOFTIP is authorized to process personal data of the person concerned for duly performing its legal obligations in line with EU Regulation and specific rules on the legal basis according to Article 6 (1)(c) of EU Directive and for its legitimate interests, in particular to inform its customers on new versions

verziách a ich aktualizáciách, technických prestávkach, údržbe systému a novinkách v produktovom portfóliu SOFTIPu prostredníctvom newsletterov podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia EÚ, vždy však len v nevyhnutnom rozsahu a v súlade s Nariadením EÚ. Používateľ prehlasuje, že sa oboznámil s informáciami o spracúvaní osobných údajov určenými dotknutým osobám, zverejnenými na www.keepi.sk a www.keepi.eu ,poskytnutím ktorých si SOFTIP splnil svoju informačnú povinnosť prevádzkovateľa pri získaní osobných údajov dotknutej osoby v zmysle čl. 13 a 14 Nariadenia EÚ.

and updates, technical breaks, system maintenance and SOFTIP product portfolio news via newsletters in line with Article 6 (1)(f) of EU limited only to the extent necessary and in line with EU Regulation. The User declares having been familiarized with information on personal data processing intended for persons concerned and published on www.keepi.sk and www.keepi.eu. By providing such information SOFTIP has fulfilled its information obligations of operator related with receiving specific data of the person concerned pursuant Article 13 and 14 of EU Regulation.

5.2 V prípade, ak bude Používateľ pri používaní Aplikácie a jej funkcionalít do Aplikácie zadávať alebo SOFTIPu inou formou poskytovať alebo priamo či nepriamo sprístupňovať osobné údaje tretích fyzických osôb (dotknutých osôb), Používateľ bude v danom vzťahu vystupovať v právnom postavení prevádzkovateľa a SOFTIP v právnom postavení sprostredkovateľa. Bližšia úprava právnych vzťahov Používateľa ako prevádzkovateľa a SOFTIPu ako sprostredkovateľa je predmetom zmluvy o poverení spracúvaním osobných údajov v zmysle čl. 28 ods. 3 Nariadenia EÚ (dokument „Poverenie spracúvaním osobných údajov „keepi“ “), ktorá sa uzatvára súčasne so Zmluvou – potvrdením registrácie. Používateľ vyhlasuje, že disponuje riadnym právnym základom na spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v zmysle Nariadenia EÚ a je si vedomý svojich povinností ako prevádzkovateľa v zmysle Nariadenia EÚ a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pokiaľ sa vyhlásenie Používateľa podľa predchádzajúcej vety ukáže ako nepravdivé alebo sa takým stane a v tejto súvislosti budú SOFTIPu uložené akékoľvek sankcie,

5.2 Provided the User enters into the Application or otherwise disclose or directly or indirectly transfer personal data of third parties (“Data Subjects”) to SOFTIP while using the Application and its features, in the given relationship the User shall acquire the legal status of operator and correspondingly SOFTIP the legal status of broker. A detailed specification of legal relations between the User as operator and SOFTIP as broker is the main subject matter of the contract for entrusting personal data processing in terms of Article 28 (3) of EU Regulation (document „Poverenie spracúvaním osobných údajov „keepi“ “) which is concluded simultaneously with this Contract – by the means of registration confirmation. The User declares having a proper legal basis to process personal data of Data Subjects pursuant the EU Regulation and Law Act No.18/2018 Coll. on personal data protection and amendment of certain acts. Should any of the previous declarations of the User prove or become false and penalties will be imposed on SOFTIP, the User undertakes to fully indemnify and hold SOFTIP harmless and to reimburse any costs SOFTIP will incur.

Používateľ sa zaväzuje SOFTIP v plnej miere odškodniť a nahradiť SOFTIPu akékoľvek súvisiace náklady

5.3 V prípade, že Vám niektoré informácie týkajúce sa spracúvania alebo ochrany osobných údajov nie sú jasné, či k nim máte akékoľvek dotazy či pripomienky, kontaktujte SOFTIP na e-mailovej adrese vop@keepi.sk pred potvrdením týchto VOP a dokumentu Informácie o spracúvaní osobných údajov určené dotknutým osobám.

5.3 Should any question concerning personal data processing and protection remain unclear or should you have any enquiries or remarks contact SOFTIP at vop@keepi.sk before you confirm these GTC and the Information on Personal Data Processing document intended for the Data Subjects.

6. KOMUNIKÁCIA

6.1 Všetka komunikácia a akékoľvek právne úkony smerujúce k založeniu, zmene alebo ukončeniu právnych vzťahov, ktoré súvisia s používaním Aplikácie alebo so Zmluvou, vrátane tých, ktoré vyžadujú písomnú formu, budú uskutočnené prostriedkami diaľkovej komunikácie, konkrétne prostredníctvom elektronickej pošty, a to aj bez elektronického podpisu (s výnimkou elektronických faktúr, ktoré opatríme elektronickým podpisom, na čom sme sa výslovne dohodli).

6.2 SOFTIP Vám bude zasielať elektronickú poštu na e-mailovú adresu zadanú v rámci registrácie k Aplikácii. Vy môžete zasielať elektronickú poštu SOFTIPu na e-mailovú adresu posta@keepi.sk. Elektronická pošta sa považuje za doručenú dňom nasledujúcim po dni jej odoslania na e- mailovú adresu podľa tohto odseku.

6. NOTICES

6.1 Any communication and any legal deeds leading to formation, modification or termination of legal relationship relating to the use of the Application or the Contract, including those that require written form, shall be online, specifically by email, albeit without electronic signature (with the exception of e-invoices which will be signed with an electronic signature as expressly agreed).

6.2 SOFTIP will send You electronic communication to the email address You have entered on the sign-up page of the Application. You can address any electronic communication to SOFTIP by sending an email to posta@keepi.sk. Electronic communication shall be deemed delivered on the date following its sending to the email address pursuant to this paragraph.

6.3 Zaväzujete sa oznamovať nám bez zbytočného odkladu všetky zmeny údajov zadaných v rámci registrácie k Aplikácii. Porušenie tejto povinnosti môže mať za následok nemožnosť riadneho plnenia práv a povinností zo Zmluvy a predstavuje podstatné porušenie Zmluvy. V prípade, že v dôsledku takého porušenia povinnosti vznikne škoda, nesiete za takúto škodu zodpovednosť. SOFTIP aj Používateľ sú oprávnení jednostranne meniť svoje kontaktné údaje, pričom takáto zmena je účinná dňom po doručení oznámenia o zmene druhej strane.

6.3 You undertake to forthwith notify Us of any changes to the data entered on the sign-up page of the Application. Failure to meet this obligation may result in inability to duly perform the rights and obligations under the Contract and qualifies as material breach of the Contract. Should such failure effect damage, You shall be liable for such damage. SOFTIP and the User are both entitled to update their contact particulars effective from the date following the receipt of notice of such update by the other party.

7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

7.1 Vzťah medzi Vami a SOFTIPom sa spravuje týmito VOP, Zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (**Obchodný zákonník**). Pre prejednanie a rozhodnutie akýchkoľvek sporov vyplývajúcich zo Zmluvy a/alebo so Zmluvou súvisiacich, majú právomoc výhradne súdy Slovenskej republiky.

7. CLOSING PROVISIONS

7.1 The relationship between You and SOFTIP is governed by these GTC, the Contract and the generally binding legal regulations of the Slovak Republic, particularly Act No. 513/1991 Coll., the Commercial Code, as amended (the Commercial Code). For the proceedings and decision-making on any disputes arising from and/or related to the Contract, the courts of the Slovak Republic shall have exclusive jurisdiction.

7.2	SOFTIP je oprávnený tieto VOP kedykoľvek jednostranne zmeniť. O takejto zmene Vás budeme informovať v dostatočnom časovom predstihu, spravidla najmenej 30 dní pred účinnosťou zmeny VOP, a to uverejnením prostredníctvom elektronickej správy zaslanej na Vašu e- mailovú adresu a zverejnením zmeny VOP na stránke www.keepi.sk a/alebo v Aplikácii. Pokiaľ so zmenou VOP nebudete súhlasiť, oznámte nám túto skutočnosť najneskôr do 15 dní od jej uverejnenia; nesúhlas so zmenou VOP bude mať následky uvedené v ods. 7.6 týchto VOP. Márnym uplynutím lehoty na zaslanie nesúhlasu so zmenou VOP sa má za to, že so zmenou VOP súhlasíte a zmenené VOP nadobudnú účinnosť dňom v nich uvedeným. Dňom nadobudnutia účinnosti zmeny VOP dochádza zároveň k zmene Zmluvy, a to v súlade so zmenou VOP.	7.2	SOFTIP shall have the right to any time unilaterally amend these GTC. We will notify You of any such amendments in good time, as a rule thirty (30) days prior to the effective date of the amendment to the GTC by an email sent to Your email address and disclosure of the amended GTC at www.keepi.sk and/or in the Application. If you do not agree to the amendment to the GTC, please notify us not later than within fifteen (15) days from the disclosure thereof; the failure to agree to the amended GTC shall have the effects specified in paragraph 7.6 hereof. If You fail to notify us of Your non-agreement to the amended GTC within the fixed period, it shall be presumed that You agree to the amended GTC and the amended GTC will come into effect on the date therein specified. As at the effective date of the amended GTC, the Contract shall be amended correspondingly, in line with the amended GTC.
7.3	Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.	7.3	The Contract is made for an indefinite period.
7.4	Zmluvu je možné ukončiť našou vzájomnou dohodou, vypovedaním Zmluvy z Vašej strany alebo zo strany SOFTIPu alebo odstúpením od Zmluvy zo strany SOFTIPu. V prípade, ak počas trvania Zmluvy dôjde k ukončeniu zmluvy o spracúvaní osobných údajov (uzavretej medzi Vami ako prevádzkovateľom a SOFTIPom ako sprostredkovateľom), zánikom zmluvy o spracúvaní osobných údajov dochádza súčasne k zániku Zmluvy.	7.4	The Contract may be terminated by our mutual agreement, by giving notice of termination of the Contract by You or by SOFTIP, or by cancellation by SOFTIP with immediate effect. Should the Contract for personal data processing (between You as Operator and SOFTIP as Broker) terminate within the Contract duration, the termination thereof shall occur simultaneously with the termination of the Contract for personal data processing.
7.5	Vy aj SOFTIP ste oprávnení vypovedať Zmluvu aj bez uvedenia dôvodu, a to výpoveďou zaslanou na e-mailovú adresu podľa ods. 6.2 týchto VOP. Výpoveď nadobúda účinnosť a Zmluva zaniká uplynutím	7.5	You and SOFTIP shall have the right to give notice of termination of the Contract to one another without having to state a reason by sending a notice of termination to the email address as specified in paragraph 6.2

30 dní od jej doručenia.

hereof. The notice of termination shall be effective and the Contract shall be terminated on the lapse of thirty (30) days from the receipt of notice.

7.6 SOFTIP je oprávnený odstúpiť od Zmluvy s okamžitou účinnosťou, ak (i) sa dopustíte akéhokoľvek porušenia povinnosti zo Zmluvy alebo z týchto VOP, ktoré sa podľa týchto VOP považuje za podstatné porušenie Zmluvy, (ii) oznámite nám nesúhlas so zmenou VOP, (iii) Vaše používateľské konto nebude aktívne využívané po dobu najmenej 12 po sebe nasledujúcich mesiacov alebo (iv) nastanú iné dôvody pre odstúpenie od Zmluvy podľa právnych predpisov Slovenskej republiky.

7.6 SOFTIP shall have the right to cancel the Contract with immediate effect if (i) You commit any breach of obligation under the Contract or these GTC which under the GTC qualifies as material breach of the Contract; (ii) You notify Us of Your non- agreement to the amended GTC;
(iii) Your user account will not be actively used for at least twelve (12) consecutive months; or (iv) other grounds will occur for the cancellation of the Contract in line with the provisions of Slovak law.

7.7 Pokiaľ dôjde k ukončeniu Zmluvy počas Predplateného obdobia, SOFTIP Vám vráti pomernú časť zaplatených poplatkov. Uvedené neplatí, ak dôjde k ukončeniu Zmluvy na základe odstúpenia SOFTIPu od Zmluvy z dôvodov uvedených v bodoch (i), (iii) alebo (iv) predchádzajúceho odseku; v takom prípade sa zaplatené poplatky nevracajú.

7.7 If the Contract is terminated during the Subscription Period, SOFTIP will reimburse a pro rata amount of the paid charges. If the Contract is cancelled by SOFTIP due to grounds specified in (i), (iii), or (iv) of the preceding clause, SOFTIP will not reimburse any paid charges.

7.8 V prípade ukončenia Zmluvy Vám bude Vaše používateľské konto prístupné ešte počas dvoch (2) mesiacov od ukončenia zmluvného vzťahu (bez možnosti a bez oprávnenia aktívneho využívania funkcionalít Aplikácie); po uplynutí tejto doby dôjde k nenávratnému zmazaniu Vášho konta a všetkého Obsahu. Odporúčame Vám najneskôr v tejto lehote zabezpečiť si všetky Vaše údaje a dáta, ktoré ste vložili do Aplikácie, ako aj výstupy, ktoré boli na ich základe Aplikáciou vytvorené. Po uplynutí doby budú všetky tieto údaje, dáta a výstupy vymazané.

7.8 In the event of termination of the Agreement, your User account shall remain accessible for a further two (2) months following the termination of the contractual relationship (without the possibility or authorization to actively use the Application's functionalities; after the expiration of this period, your account and all Content shall be permanently deleted (or irrevocably deleted). We recommend that you secure all your data and information entered into the Application, as well as the outputs created by the Application based on such data, no later than within this period. Upon the expiration of the period, all such information, data, and outputs shall be erased.

7.9	Používateľ, ktorý používa Aplikáciu v rozsahu pôvodných Základných funkcionalít v zmysle predchádzajúcich VOP, je oprávnený používať Aplikáciu v uvedenom rozsahu do 31.03.2026, a to za účelom spracovania podkladov za účtovné roky končiace rokom 2025. Takýto bezplatný prístup do Aplikácie nie je možné využívať na zadávanie a spracovanie údajov za rok 2026. V prípade, ak Používateľ využije Aplikáciu aj na spracovávanie údajov roka 2026 bez objednania predplatného v zmysle bodu 3.1 týchto VOP , je SOFTIP oprávnený (i) požadovať od Používateľa odplatu za príslušné obdobia v zmysle Cenníka, a/alebo (ii) odstúpiť od Zmluvy. Používateľské konto, pri ktorom po 31.03.2026 nebude objednané predplatné najneskôr do 30.04.2026, bude deaktivované a Používateľovi bude zaslaná výpoveď. Bod 7.8 sa uplatní primerane.	7.9	A User who uses the Application within the scope of the original Basic Functionalities pursuant to the previous GTC is authorized to use the Application within the said scope until March 31, 2026, for the purpose of processing documentation for the accounting years ending in 2025. Such free-of-charge access to the Application may not be used for entering and processing data for the year 2026. If the User utilizes the Application also for processing data for the year 2026 without ordering a subscription pursuant to Section 3.1 of these GTC, SOFTIP is entitled to (i) demand consideration from the User for the respective periods pursuant to the Price List, and/or (ii) withdraw from (or terminate) the Agreement. A User account for which no subscription has been ordered after March 31, 2026, no later than April 30, 2026, shall be deactivated, and the User shall be sent a notice of termination. Section 7.8 shall apply mutatis mutandis.
7.10	Tieto VOP sú vyhotovené v slovenskej a anglickej verzii. Anglická verzia slúži len na informatívne účely. V prípade rozdielov má prednosť slovenská verzia.	7.10	These GTC are executed in Slovak and English version. The English version is for informative purposes only. In case of any discrepancies the Slovak version shall prevail.
7.10	Tieto VOP nadobúdajú účinnosť dňa 19.12.2025.	7.10	These GTC shall come into effect on 19/12/2025.